

Mitteilung vom 27. September 1985 betreffend das neue Formblatt für die Bestätigung des Eingangs von beim EPA nachgereichten Schriftstücken zu europäischen Patentanmeldungen

1. Auf Antrag des Anmelders (oder des Vertreters) wird der **Empfang von Schriftstücken**, die zu einer europäischen Patentanmeldung nachgereicht werden, von der Eingangsstelle in Den Haag oder der Annahmestelle in München bestätigt, bevor sie an die zuständige Stelle im EPA weitergeleitet werden.

Nach der bisherigen Praxis bestätigt das EPA den Eingang durch Anbringung eines Datumsstempels auf einer Kopie des Begleitschreibens oder auf einer vom Absender beigefügten Kontrollliste, die an ihn zurückgesandt wird.

2. Da die Eingangsbestätigung der Form und der Art nach nicht einheitlich sind, weil z. B. die Anschrift des Absenders nicht immer an derselben Stelle erscheint und die Begleitschreiben oder Kontrolllisten die verschiedensten Angaben enthalten, ist es für das EPA sehr zeitraubend, die Kontrolllisten vor ihrer Rücksendung an den Absender zu adressieren und zu prüfen.

3. Um diese Schwierigkeiten zu vermeiden und das Verfahren der Eingangsbestätigung, die ja eine freiwillige Dienstleistung des EPA ist, zu vereinheitlichen, werden die Anmeldergebeten, künftig bei Beantragung einer Eingangsbestätigung das nachstehend abgedruckte Formblatt (EPA/EPO/OEB Form 1037) zu verwenden. Die Formblätter werden den Anmeldern vom EPA in München oder seiner Zweigstelle in Den Haag sowie von den Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz der Vertragsstaaten des EPÜ kostenlos zur Verfügung gestellt.

4. Das empfohlene neue Formblatt besteht aus einem Durchschreibesatz. Die Seiten 1 und 2 sind vom Anmelder auszufüllen und dem EPA in München oder seiner Zweigstelle in Den Haag zusammen mit den nachgereichten Schriftstücken zuzusenden. Die Seite 3 verbleibt beim Absender.

5. Nach dem Eingang beim EPA werden auf den Seiten 1 und 2 Eingangsdatum und -ort einperforiert. Die Seite 1 wird dann an den Absender zurückgesandt. Die Seite 2 verbleibt beim EPA.

6. Durch die neue Regelung wird die Mitteilung in ABI. EPA 8/1979, S. 336 hinfällig; die Anmelder werden gebeten, sich an die neue Regelung zu halten, um das Bestätigungsverfahren zu erleichtern.

Notice dated 27 September 1985 concerning the new form for acknowledgement of receipt of documents filed at the EPO subsequent to the filing of a European patent application

1. At the request of the applicant (or his representative) the **receipt of documents** filed at the EPO subsequent to the filing of a European patent application is acknowledged initially by the Receiving Section at The Hague or the Filing Office at Munich before the documents are forwarded to the relevant departments of the EPO.

The EPO currently acknowledges receipt by date-stamping either a copy of the covering letter received or by date-stamping any accompanying check-list supplied by the sender and returning this to the sender.

2. The lack of standardisation in layout and nature of the acknowledgement, such as the positioning of the sender's return address, and the variety of information mentioned in letters or check-lists, is causing an increasing amount of time to be spent by the EPO addressing and verifying check-lists before return to the sender.

3. In order to avoid these difficulties and to harmonise procedures in this voluntary issue by the EPO of acknowledgements, applicants should, when asking for an acknowledgement, from now on, use the form printed below (EPA/EPO/OEB Form 1037). Printed forms will be made available to applicants free of charge by the EPO at Munich or its branch at The Hague as well as by the central industrial property offices of the Contracting States to the EPC.

4. The new recommended form consists of a carbon copy set of forms. Pages 1 and 2 which are to be completed by the applicant should be sent, together with the documents subsequently filed, to the EPO at Munich or its branch at The Hague. Page 3 is for retention by the sender for administrative purposes.

5. Following receipt by the EPO, pages 1 and 2 will be perforated giving an indication of the date and place of receipt. Page 1 will then be returned to the sender. Page 2 will be used for internal purposes of the EPO.

6. The information contained in OJ 8/1979, p. 336 is now superseded by the new procedure, and applicants are asked to comply with it in order to ensure smooth functioning of the acknowledgement system.

Communiqué du 27 septembre 1985 concernant le nouveau formulaire d'accusé de réception de documents déposés auprès de l'OEB postérieurement au dépôt d'une demande de brevet européen

1. A la requête du demandeur (ou de son mandataire) la section de dépôt à La Haye ou bien le bureau du réception des demandes à Munich **accuse réception des documents** déposés auprès de l'OEB postérieurement au dépôt d'une demande de brevet européen au cours d'une procédure devant l'OEB, avant de les transmettre aux services compétents de l'OEB.

Actuellement, pour accuser réception, l'OEB appose la date de réception soit sur une copie de la lettre accompagnant les documents reçus, soit sur le relevé que l'expéditeur a joint éventuellement à l'envoi, et retourne ensuite cette pièce à l'expéditeur.

2. Du fait que la présentation et le type de ces pièces servant d'accusé de réception ne sont pas uniformes, l'adresse à utiliser pour le renvoi de celui-ci n'apparaissant par exemple pas toujours au même endroit, et que ces lettres d'accompagnement ou relevés contiennent les informations les plus diverses, l'apposition de l'adresse et la vérification des relevés avant retour à l'expéditeur prend à l'OEB de plus en plus de temps.

3. Afin d'éviter ces inconvénients et d'uniformiser la procédure concernant l'accusé de réception — que l'OEB n'est pas tenu de délivrer — l'Office engage les demandeurs à utiliser à l'avenir le formulaire imprimé ci-dessous (EPA/EPO/OEB Form 1037) pour obtenir un accusé de réception. Ce formulaire est gracieusement mis à leur disposition par l'OEB à Munich ou par son département de La Haye, ainsi que par les services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants.

4. Le nouveau formulaire est de type autocopiant à plusieurs feuilles. Les pages 1 et 2 sont à remplir par le demandeur et à envoyer, accompagnées des documents postérieurement déposés, à l'OEB à Munich ou à son département de La Haye. La page 3 est conservée par l'expéditeur.

5. Après réception à l'OEB, la date et le lieu de réception sont perforés sur les pages 1 et 2, puis la page 1 est retournée à l'expéditeur. La page 2 est conservée par l'OEB.

6. La nouvelle procédure annule et remplace celle qui fait l'objet de la communication publiée au JO de l'OEB n° 8/1979, p. 336; les demandeurs sont priés de l'observer, afin de faciliter l'établissement des accusés de réception.

Europäisches
Patentamt

European Patent
Office

Office européen
des brevets

Erhardtstraße 27
D-8000 München 2

Einsender/Sender/Expéditeur:

┌

└

Tel.: (089) 2399-0
Telex: 523 656 epmu d

P.B. 5818 Patentlaan 2
2280 HV Rijswijk (ZH)
Niederlande/Netherlands/Pays-Bas
Tel.: (070) 906789
Telex: 31651

┌

└

Bestätigung über den Eingang nachgereichter Unterlagen für Patentanmeldungen/Patente beim Europäischen Patentamt

Acknowledgement of receipt of subsequently filed items for patent applications/patents at the European Patent Office

Accusé de réception à l'Office européen des brevets de pièces postérieures au dépôt relatives à des demandes de brevet/brevets

Datum und Ort des Eingangs sind aus der Perforation dieser Eingangsbestätigung ersichtlich (M + Datum = Einreichungsort München; Datum ohne Zusatz = Einreichungsort Den Haag)

Date and place of receipt are shown by the perforation appearing on this receipt (M + date = Munich as place of receipt; date alone = The Hague as place of receipt)

Date et lieu de réception sont donnés par la perforation du présent accusé de réception (M + date = pièces reçues à Munich; date seule = pièces reçues à La Haye)

Eingereichte Unterlagen / items filed / pièces envoyées

| Anmeldungs- (und Direktions-*) Nr./Patent Nr. Application (and Directorate*) No./Patent No. N ^o de la demande (et de la direction*)/n ^o du brevet | Ihr Zeichen Your Reference Votre référence | ggfs. Art und Datum der Unterlagen** if desired, nature and date of these items** évent. nature et date des pièces** |
|---|--|--|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |
| 9 | | |
| 10 | | |

* falls bereits bekannt / if already known / si déjà connu

** Der Eingang der angegebenen Unterlagen wird bestätigt.

Enthält diese Spalte keine Eintragungen, so wird lediglich bestätigt, daß eine Sendung zu dem angegebenen Aktenzeichen eingegangen ist.

The receipt of the items indicated is confirmed.

If this column does not contain any entries, it is only confirmed that an item has been received for the indicated file.

La réception des pièces indiquées est confirmée.

Faute de mention dans cette colonne, le présent accusé est relatif à la réception d'une pièce quelconque envoyée sous la référence indiquée.